

**Wichtige Informationen !!      Bitte vor dem Auspacken lesen !!**

## Tischleuchte WG 24

### Artikel:

Mit der Bauhaus-Leuchte WG 24 haben Sie einen echten Klassiker erworben. Die Ausführung entspricht optisch, maßlich, materialmäßig und auch in der Oberflächenveredelung genau dem Original. Geringe Änderungen mussten zur Einhaltung der VDE-Bestimmungen angepasst werden.

### Leuchtschirm und Halterung:

Der Glasschirm ist opalüberfangen und wird in eine Form mittels einer Glasmacherpfeife mundgeblasen. Oberflächenunebenheiten sowie kleine Luftblasen sind normal, beeinträchtigen aber nicht die Beleuchtungsqualität. Der Glasträgerring in Verbindung mit der Fassung bildet eine waagerechte Anordnung. Sollte diese einmal nicht exakt sein, genügt oft eine kleine Korrektur am Tragring (Ausrichten der Stegverbindungen).

### Die Pflege der Leuchte:

Für die Glasteile verwenden Sie einen handelsüblichen Glasreiniger.

Die vernickelten Messingteile bilden im Laufe der Zeit eine silbrige Patina, die teilweise erwünscht ist. Soll aus optischen Gründen die Oberfläche immer glanzvernickelt bleiben, verwenden Sie bitte eine Politur ohne Schleifzusätze.

### Tech. Daten:

Maximale Leistung:	75 Watt
empfohlene Leuchtmittel:	Glühlampe in opal (matt) oder Energiesparlampe 11 W
Nennspannung:	230 Volt
Fassung:	E 27

### Sicherheits- hinweise:

Beim Betrieb der Leuchte können einzelne Leuchtenteile sehr heiß werden! Um Verbrennungen zu vermeiden ist jeder Hautkontakt mit diesen Teilen zu vermeiden!

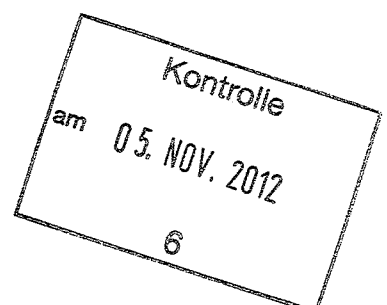
Vor einem Glühlampenwechsel ziehen Sie bitte den Netzstecker!

Decken Sie diese Leuchte nicht mit einem Tuch ab! Brandgefahr!

Reparaturarbeiten dürfen nur durch einen Elektroinstallateur durchgeführt werden, weil durch elektrischen Strom schwere Verletzungen entstehen können!

Wir wünschen Ihnen an dieser Leuchte viel Freude.  
In besonderen Fällen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

TECNOLUMEN® GmbH & Co. KG



# TECNOLUMEN®

Glassene til denne lampe er originalt håndværk. For at opretholde den tilsigtede lyskomfort er glassene mundblæst. Dette indbærer, at der kan forekomme luftblærer i glasset, ligesom tykkelsen kan variere.

The glassware in this luminaire is handcrafted. To ensure the intended lighting comfort, our glassware is blown. The process may generate air bubbles in the glass, just as its thickness may vary.

Die Glasteile dieser Leuchte sind von Hand gefertigt. Um die gewünschte Lichtwirkung zu erreichen, wurden die Teile mundgeblasen. Daher können im Glas Luftblasen vorkommen und die Glasdicke kann variieren.

Les verres de cette lampe sont produits de manière artisanale. Pour maintenir le confort lumineux visé, les verres sont soufflés à la bouche. De ce fait, des bulles d'air peuvent se trouver dans le verre et son épaisseur peut varier.

## no fake – eine Aktion gegen Produktpiraterie

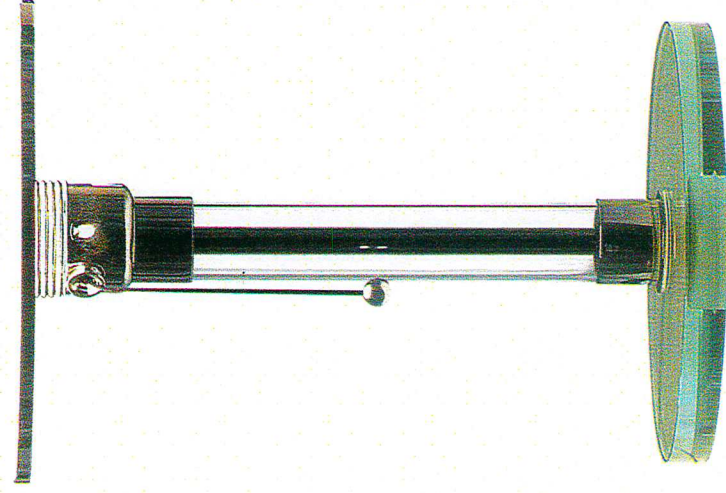
**Lieber Design-Liebhaber**, sind Sie bereits im Besitz einer oder mehrerer Wagenfeld-Tischleuchten? Falls ja, können Sie jederzeit die Echtheit anhand von eindeutigen Qualitätskriterien überprüfen.

Die Wagenfeld-Tischleuchte ist eine oft kopierte, aber nie erreichte Ikone des Bauhaus-Stils. Gegen Produktpiraterie startet TECNOLUMEN jetzt die Aktion **no fake**: Falls Sie Opfer eines Fälschers geworden sind und Sie im Besitz einer Raubkopie sind, tauscht TECNOLUMEN diese vom 15. September bis 15. November 2012 gegen eine Original-Wagenfeld Leuchte um – kostenlos!

Die Wagenfeld-Leuchte – seit über dreißig Jahren fertig TECNOLUMEN als weltweit einziger lizenzierter Hersteller dieses Meisterwerk des modernen Industriedesigns. Obwohl urheberrechtlich geschützt, wird das zeitlose Design zunehmend kopiert und gefälscht. Um Sie bei einem Kauf der Wagenfeld-Leuchte vor Fälschungen zu schützen, geht TECNOLUMEN nun mit der Aktion **no fake** gegen Produktpiraterie vor.

Die Qualitätsmerkmale für eine Original-Wagenfeld-Leuchte, alle weiteren Informationen zur Umtauschaktion und die Teilnahmebedingungen finden Sie unter [www.no-fake.info](http://www.no-fake.info).

Zum Umtausch zugelassen sind Leuchten, die in den letzten drei Jahren innerhalb Deutschlands und im Internet erworben wurden. Der Kaufbeleg ist erforderlich.



## Die Wagenfeld-Leuchte – ein Designklassiker

Die berühmte Schreibtischleuchte wurde 1923 von dem damals 24-jährigen Wilhelm Wagenfeld in der Werkstatt des Weimarer Bauhaus nach einer Aufgabe seines Lehrers László Moholy-Nagy entworfen. Sie folgt dem Gestaltungsleitsatz „Form folgt Funktion“ und gilt als Ikone des modernen Industriedesigns. Als herausragendes Exemplar des Produktdesigns der Moderne wurde sie in die Sammlung des Metropolitan Museum of Art in New York aufgenommen.

Der Bremer Kaufmann und TECNOLUMEN-Gründer und -Inhaber Walter Schepel setzte sich 1978 mit Professor Wagenfeld zusammen und gemeinsam entwickelten sie neue Pläne zur Serienfertigung. Seit 1980 produziert die Bremer Leuchten-Manufaktur zwei Varianten der Wagenfeld-Leuchte in den Maßen und dem Material des Originals, in den 90ern kamen zwei weitere hinzu.



## Produktpiraterie:

### Gefahr für Qualitätsarbeit aus Deutschland

TECNOLUMEN hat sich mit der Aktion ‚no fake‘ zum Ziel gesetzt, den Verbraucher zu schützen, das Bewusstsein für Produktpiraterie zu schärfen und die Fälscher, die minderwertige Raubkopien auf den Markt bringen, zu überführen.

Produktpiraterie ist kein Kavaliersdelikt, sondern verursacht Jahr für Jahr erhebliche wirtschaftliche Schäden. Nach Schätzungen des Instituts der deutschen Wirtschaft entfallen in Deutschland 70.000 Arbeitsplätze durch Produkt- und Markenpiraterie.

Investitionsrückgang, Arbeitsplatzabbau und Steuerausfälle schwächen die Wirtschaftskraft. Die Konsumenten nutzen minderwertige Produkte, deren Sicherheit und Zuverlässigkeit fragwürdig ist. Die Originalhersteller verlieren Marktanteile und erleiden Image-schäden. Die OECD schätzt den weltweiten Handel mit gefälschten Produkten inzwischen auf rund 250 Milliarden US-Dollar pro Jahr.

*Die unlautere Nachahmung von Produkten und Design ist nicht nur für uns als Leuchten-Hersteller, sondern den gesamten Wirtschaftsstandort Deutschland eine ernstzunehmende Bedrohung.*  
Carsten Hotzan  
Geschäftsführer Tecnolumen

## Kontakt

TECNOLUMEN® GmbH & Co. KG  
Lötzeener Str. 2-4  
D-28207 Bremen  
Tel +49 (0) 421-430 417-0  
Fax +49 (0) 421-4986 685

Alle Infos zur aktuellen  
Umtauschkampagne unter:  
[www.no-fake.info](http://www.no-fake.info)



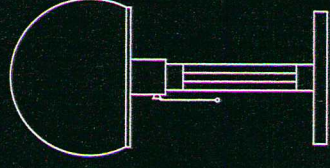
Gefällt mir: Werden Sie Anhänger  
von TECNOLUMEN bei Facebook  
[www.facebook.de/tecnolumen](http://www.facebook.de/tecnolumen)

Umtauschaktion  
gegen Produktpiraterie

Jetzt die Fälschung  
gegen das

Original tauschen

15.9. – 15.11.2012



# TECNOLUMEN® FAKE